

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. Box 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 0327/2009/T

Bratislava, 19.03.2009

Číslo spisu: 1613-2009-BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 1 písm. d) bod 4 a písm. f) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo veci rozhodnutia o návrhu ceny za výrobu, distribúciu a dodávku tepla na rok 2009 pre regulovaný subjekt Travelers Investments, a.s., Novosvetská 32, 811 06 Bratislava, IČO: 35806974 takto

r o z h o d o l:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví na základe § 14 ods. 5 v spojení s § 12 ods. 1 písm. m) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s § 6 výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 18. júna 2008 č. 1/2008 o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsobe jej vykonania (oznámenie č. 226/2008 Z. z.) a Výnosom Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 23. júla 2008 č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla, v znení výnosu č. 7/2008 určuje pre regulovaný subjekt Travelers Investments, a.s., Novosvetská 32, 811 06 Bratislava, IČO: 35806974 na obdobie od 01.04.2009 do 31.12.2009 túto:

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre domácnosti	0,04410 Eur/kWh (1,3285 Sk/kWh)
- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti	0,05314 Eur/kWh (1,6009 Sk/kWh)
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom	103,40437 Eur/kW (3 115,16 Sk/kW)
pre odberné miesta v mestskej časti Bratislava - Lamač	

Uvedené ceny sú bez DPH.

Konverzný kurz je 1 Eur = 30,1260 Sk.

Regulovaný subjekt Travelers Investments, a.s., Novosvetská 32, 811 06 Bratislava, IČO: 35806974 fakturuje odberateľovi:

- a) variabilnú zložku maximálnej ceny tepla vynásobenú nameraným množstvom tepla na odberom mieste,
- b) fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom vynásobenú regulačným príkonom na odbernom mieste.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) dostal dňa 18.02.2009 podacím číslom úradu č. 2320/2009/BA návrh ceny za výrobu, distribúciu a dodávku tepla na rok 2009 (ďalej len „návrh ceny“) regulovaného subjektu Travelers Investments, a.s., Novosvetská 32, 811 06 Bratislava, IČO: 35806974 (ďalej len „regulovaný subjekt“). Týmto dňom sa začalo cenové konanie.

Podľa § 14 ods. 2 zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o regulácii“) účastníkom cenového konania je regulovaný subjekt a Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“). Úrad listom č.2616/2009/BA zo dňa 24.02.2009 oznámil ministerstvu, že začalo konanie vo veci rozhodnutia o návrhu ceny, ktorý regulovaný subjekt predložil.

Výnos z 23. júla 2008 č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla (oznámenie č. 296/2008 Z. z.) v znení výnosu č. 7/2008 (ďalej len „výnos č. 6/2008“) v § 2 ustanovuje rozsah a štruktúru oprávnených nákladov a v § 3 maximálnu výšku primeraného zisku. Podľa § 2 ods. 1 výnosu č. 6/2008 oprávnenými nákladmi sú náklady nevyhnutne vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti a preukázané účtovnými dokladmi a náklady, ktorých maximálna výška je určená podľa § 2 ods. 9 výnosu č. 6/2008.

Úrad podľa § 12 ods. 6 zákona o regulácii predložil listom č. 2616/2009/BA zo dňa 24.02.2009 ministerstvu posúdený návrh ceny spolu s potrebnými podkladmi na výpočet ceny na vyjadrenie.

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky v zákonnej 10 dňovej lehote k predloženému návrhu ceny vyjadrilo stanovisko listom č. 0976/2009-3440 zo dňa 09.03.2009, ktorým požiadalo úrad o opätovný prepočet nákladov na plyn v návrhu ceny tepla po vydaní Rozhodnutia č. 0023/2009/P zo dňa 04.12.2008, ktorým úrad určil maximálne ceny za dodávku plynu na výrobu tepla pre domácnosti. Úrad v cenovom konaní upravil náklady na nákup plynu vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre domácnosti. Ministerstvo súčasne požiadalo o prehodnotenie výšky fixnej zložky ceny tepla vrátane primeraného zisku.

Regulovaný subjekt upravil výšku fixnej zložky ceny tepla. Úrad po opätovnom preskúmaní predloženého návrhu ceny dospel k záveru, že návrh ceny je po zapracovaní cien plynu v zmysle Rozhodnutia č. 0023/2009/P v súlade so zákonom o regulácii, v súlade s § 6 výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 18. júna 2008 č. 1/2008 o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsobe jej vykonania (oznámenie č. 226/2008 Z. z.) a v súlade s výnosom úradu č. 6/2008 a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Úrad vo výrokovej časti tohto rozhodnutia uvádza dobrovoľné duálne zobrazenie schválených maximálnych cien podľa zákona č. 659/2007 Z. z. o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov a vyhlášky Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky z 12. marca 2008 č. 97/2008 Z. z. o podrobnostiach duálneho zobrazovania pre oblasť ochrany spotrebiteľov.

Cenové rozhodnutie podpisuje v súlade s § 47 ods. 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a § 19 a ods. 5 zákona o regulácii ako oprávnená osoba Ing. Jozef Holjenčík, predseda Rady pre reguláciu vykonávajúci pôsobnosť predsedu úradu.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, a to v lehote 15 dní odo dňa jeho oznámenia na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P.O. Box 12, 820 07 Bratislava 27. Odvolanie vo veciach cien nemá odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Jozef Holjenčík
predseda Rady pre reguláciu
vykonávajúci pôsobnosť
predsedu úradu

Rozhodnutie sa doručí:

1. Travelers Investments, a.s., Novosvetská 32, 811 06 Bratislava
2. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Sekcia energetiky, Mierová 19, 827 15 Bratislava